

## Psalm 40

- 1 Temu, który udziela zwycięstwa. Natchniony psalm Dawida.
- 2 Złożyłem w HaSzem swoją nadzieję, podążając za nim, i On schylił się nade mną i wysłuchał mojego wołania.
- 3 Wydobył mnie z dołu zagłady, ze śliskiego błota, postawił moje nogi na skale i moje kroki utwierdził.
- 4 Włożył w moje usta nową pieśń, hymn pochwalny dla naszego Boga. Wielu to zobaczy i przejmie ich trwoga, i położą swoją ufność w HaSzem.
- 5 Naprzód dąży człowiek, który złożył swoją nadzieję w HaSzem, i nie zwraca się do hardych ani do tych, którzy są zwolennikami kłamstwa.
- 6 Ty, HaSzem, mój Boże, wiele spełniłeś, Twoim cudom, które dla nas obmyśliłeś, nikt nie dorówna. Chciałbym je opowiedzieć i ogłosić, ale jest ich więcej, niż można je zliczyć.
- 7 Pozwoliłeś mi zrozumieć, że nie pragniesz zwierząt na ucztę ani daru hołdowniczego. O [oddanie] wstępujące i [oddanie] za grzech nie pytasz.
- 8 Wtedy powiedziałem: Oto przyniosę zwój księgi, gdzie jest opisane, co mi się przydarzyło.
- 9 Wypełnianie Twojej woli, Boże, jest moim pragnieniem. Twoja Tora jest w moim sercu.
- 10 W wielkim zgromadzeniu głosiłem Twoją sprawiedliwość i nie powstrzymywałem moich słów, HaSzem, wiesz to na pewno.
- 11 Nie tałem Twojej dobroci w sobie. Głosiłem Twoje wierne zbawienie. Nie ukrywałem Twojej niezachwianej miłości przed wielkim zgromadzeniem.
- 12 A Ty, HaSzem, nie odbieraj mi Twojego miłosierdzia, niech Twa niezachwiana miłość zawsze mnie strzeże.
- 13 Bo niezliczone nieszczęścia mnie otoczyły, dosięgają mnie moje przewinienia, a gdybym mógł je widzieć, byłyby liczniejsze niż włosy mojej głowy, mój kres jest bliski.
- 14 O HaSzem, racz mnie ocalić! O HaSzem, pospiesz mi na pomoc!
- 15 Niech ci, którzy czyhają na moje życie, będą pohańbieni i zawstydzeni. Niech ci, którzy mi źle życzą, uciekną zniesławieni.
- 16 Niech osłupieją ze wstydu za to, że mnie usiłują zhańbić, mówiąc mi: Ha, ha.
- 17 Ale niech wszyscy, którzy Cię szukają, radują się i weselą Tobą, niech ci, którzy się w Tobie rozmiłowali, zawsze mówią: Niech pochwalony będzie HaSzem.
- 18 Ja zaś jestem ubogi i nędzny, aby mój Pan obmyślił dla mnie ratunek. Ty jesteś moją pomocą, mój Bóg, nie zwlekaj!

## פרק מ

אֶל־מַנְצֵחַ לְדוֹד מִזְמוֹר: בַּקֹּה קוֹיִתִי  
יְהוָה וַיֵּט אֵלַי וַיִּשְׁמַע שׁוֹעֲתִי: ג וַיַּעֲלֵנִי |  
מִבּוֹר שְׁאוֹן מִטֵּיט הַיָּנּוּן וַיִּקָּם עַל־סֹלַע  
רַגְלֵי כְּוֹנֵן אֲשֶׁר־י: ד וַיִּתֵּן בְּפִי | שִׁיר חֲדָשׁ  
תְּהִלָּה לְאֱלֹהֵינוּ יִרְאוּ רַבִּים וַיִּירְאוּ  
וַיִּבְטְחוּ בִיהוָה: ה אֲשֶׁר־הִגְבֵּר אֲשֶׁר־שָׁם  
יְהוָה מִבְּטָחוֹ וְלֹא־פָנָה אֶל־דְּרֵהָבִים וְשָׁטִי  
כָּזָב: ו רַבּוֹת עָשִׂיתָ | אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי  
נִפְלְאוֹתֶיךָ וּמַחֲשַׁבְתֶּיךָ אֱלֵינוּ אֵין | עָרֶךְ  
אֱלֹיֶךָ אַגִּידָה וְאִדְבָּרָה לְעַמּוֹ מִסִּפְרֵי:  
ז זָבַח וּמִנְחָה | לֹא־חִפְצָתָ אֲזַנִּים כְּרִיתָ לִי  
עוֹלָה וְנִחְטָאָה לֹא שְׁאַלְתָּ: ח אַזְ אֲמַרְתִּי  
הִנֵּה־בָאתִי בְּמַגֵּל־תִּסְפֹּר כְּתוֹב עָלַי:  
ט לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ אֱלֹהֵי חִפְצָתִי וְתוֹרַתְךָ  
בְּתוֹךְ מַעֲי: י בְּשִׁרְתִּי צֶדֶק | בְּקֹהֶל רֹב  
הִנֵּה שְׁפַתִּי לֹא אֶכְלָא יְהוָה אַתָּה יִדְעָתָ:  
יא צִדְקַתְךָ לֹא־כִסִּיתִי | בְּתוֹךְ לִבִּי  
אֲמוֹנַתְךָ וּתְשׁוּעַתְךָ אֲמַרְתִּי לֹא־כִחַדְתִּי  
חִסְדְּךָ וְאַמְתָּךְ לְקֹהֶל רֹב: יב אַתָּה יְהוָה  
לֹא־תִכְלָא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי חִסְדְּךָ וְאַמְתָּךְ  
תִּמְיֵד יִצְרוּנִי: יג כִּי אֶפְפוּ עָלַי רָעוֹת  
עַד־אֵין מִסִּפֵּר הַשִּׁיגוֹנִי עוֹנֵתִי וְלֹא־יִכְלָתִי  
לְרֹאוֹת עַצְמוֹ מִשְׁעָרוֹת רֹאשֵׁי וְלִבִּי עֲזָבֵנִי:

יד רצה יהוה להצילני יהוה לעזרתי  
חושה: טו יבשו ויחפרו | יחד מבקשי  
נפשי לספותה יסגו אזור ויכלמו חפצי  
רעתי: טז ישמו על-עקב בשתם  
האמרים לי האח | האח: יז יששו  
וישמחו | בך כל-מבקשיך יאמרו תמיד  
יגדל יהוה אהבי תשועתך: יח ואני | עני  
ואביון אדני יחשב לי עזרתי ומפלטי  
אתה אלהי אל-תאחר: